

Encastrable au bois i3000

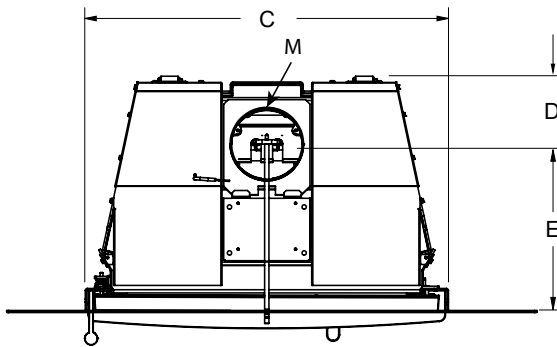
Modèle	i3000
Maximum BTU	85 000 BTU
Émissions (grammes/heure) - Certifié EPA	0,95 g/h
Rendement (PCS EPA)*	78 %
Rendement (PCI EPA)	84 %
Taille du conduit de cheminée	6 po (152 mm)
Éligible à la remise fiscale sur la biomasse (États-Unis)	Oui
Taille maximale des bûches	20 po (508 mm)
Volume de la chambre de combustion	2,75 pi ³

* L'éligibilité à la remise fiscale sur la biomasse aux États-Unis est basée sur la valeur PCS supérieure ou égale à 75 %.

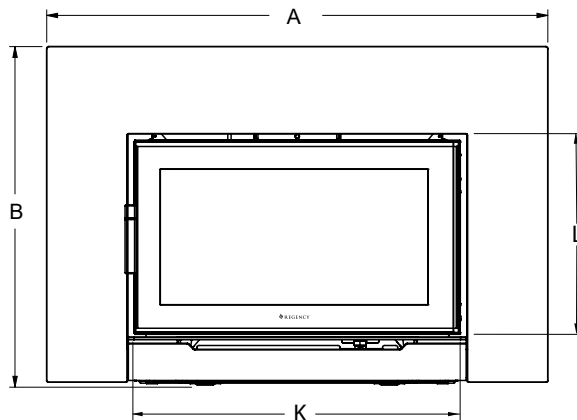


OPTION DE FAÇADE CONTEMPORAINE

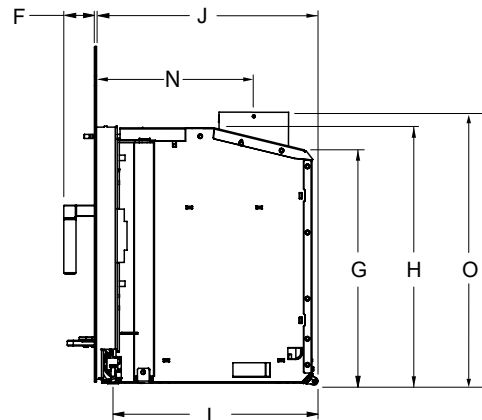
Vue sur le dessus



Vue avant



Vue latérale

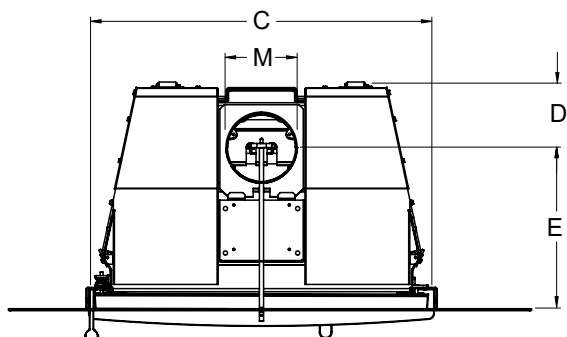


A	45-3/4 po (1 162 mm)
B	31 po (787 mm)
C	31-5/8 po (803 mm)
D	5-13/16 po (147 mm)
E	14-9/16 po (370 mm)
F	2-5/16 po (59 mm)
G	21-5/8 po (549 mm)
H	23-13/16 po (605 mm)

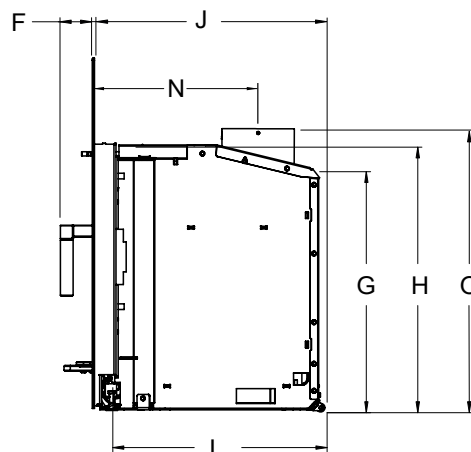
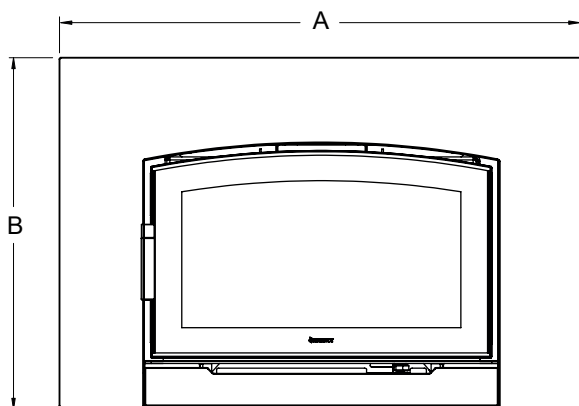
I	18-7/8 po (479 mm)
J	20-3/8 po (517 mm)
K	30 po (762 mm)
L	17-13/16 po (452 mm)
M	6 po (152 mm)
N	14-9/16 po (370 mm)
O	25 po (635 mm)

LES PHOTOS/SCHÉMAS DE CE MANUEL SONT FOURNIS À TITRE ILLUSTRATIF SEULEMENT. LES CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL PEUVENT VARIER EN RAISON DE L'AMÉLIORATION CONSTANTE DES PRODUITS.

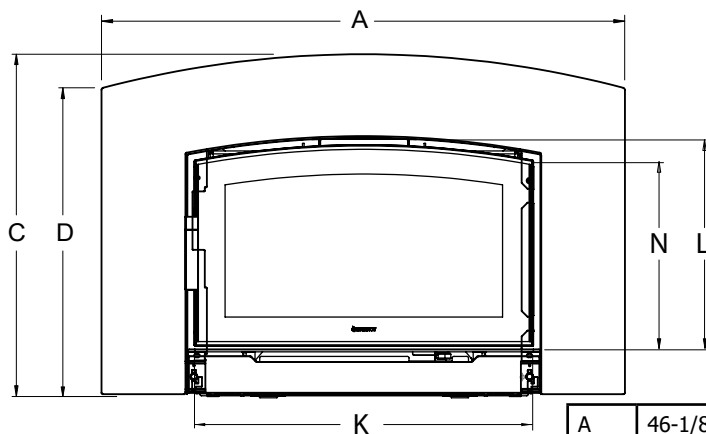
OPTIONS POUR FAÇADES CLASSIQUES ET EN ARCHE



Façade classique



Façade en arche



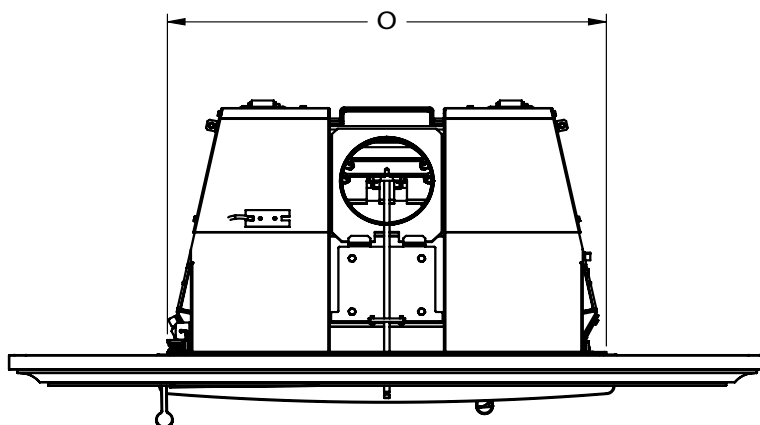
A	46-1/8 po (1 172 mm)
B	31 po (787 mm)
C	31 po (787 mm)
D	28 po (711 mm)
A	46-1/8 po (1 172 mm)
F	2-15/16 po (74 mm)
I	18-7/8 po (479 mm)
J	20-3/8 po (518 mm)
G	21-5/8 po (549 mm)

H	23-13/16 po (604 mm)
C	31-5/8 po (803 mm)
D	5-13/16 po (147 mm)
E	14-9/16 po (370 mm)
N	17 po (432 mm)
L	18-7/16 po (468 mm)
K	30 po (762 mm)
M	6 po (152 mm)
N	14-9/16 po (370 mm)
O	25 po (635 mm)

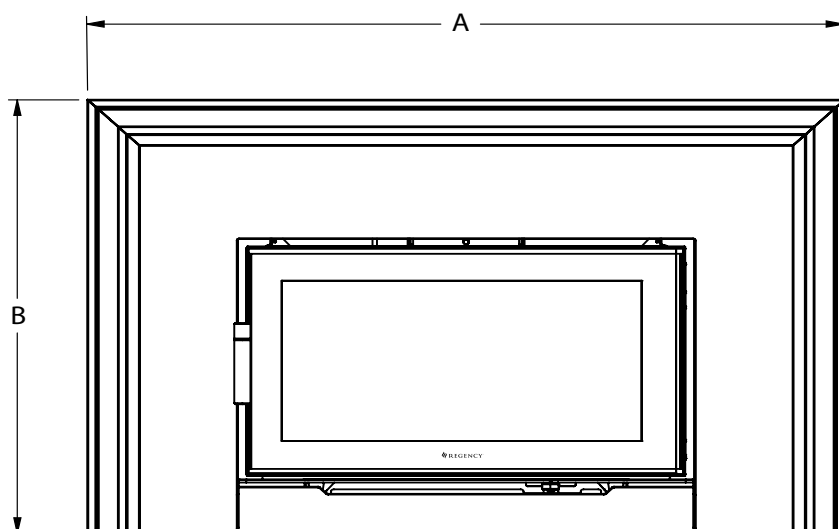
FAÇADE AVEC OPTION D'EXTRUSION TRADITIONNELLE

Façade avec option d'extrusion traditionnelle

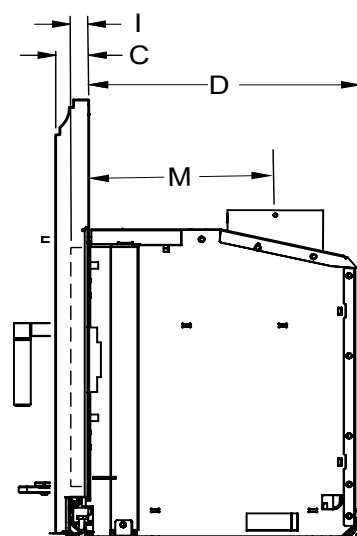
Vue du dessus



Vue avant



Vue latérale



* Permet à l'appareil de s'adapter à une ouverture de 30-1/2 po de large et de 19 po de profondeur.

A	51-3/4 po (1 314 mm)
B	33-7/8 po (860 mm)
C	2-1/4 po (57 mm)
D	18-1/2 po (470 mm)

E	46-3/4 po (1 187 mm)
F	31-1/8 po (790 mm)
G	1-3/4 po (45 mm)
H	19 po (483 mm)

I**	2 po (51 mm)
J**	1-1/2 po (38 mm)
K	44-3/4 po (1 136 mm)
L	30-1/4 po (768 mm)
M	13-3/16 po (335 mm)
N	12-11/16 po (322 mm)
O	30 po (762 mm)

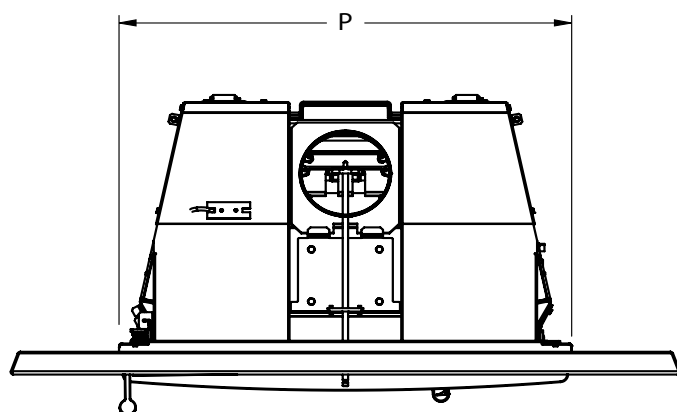
REMARQUE : Ces façades peuvent être seulement installées sur les façades contemporaines ou classiques.

** Les lignes en pointillé illustrent l'ouverture de la porte de chargement de combustible depuis l'arrière de l'extrusion traditionnelle et du contour haut de gamme.

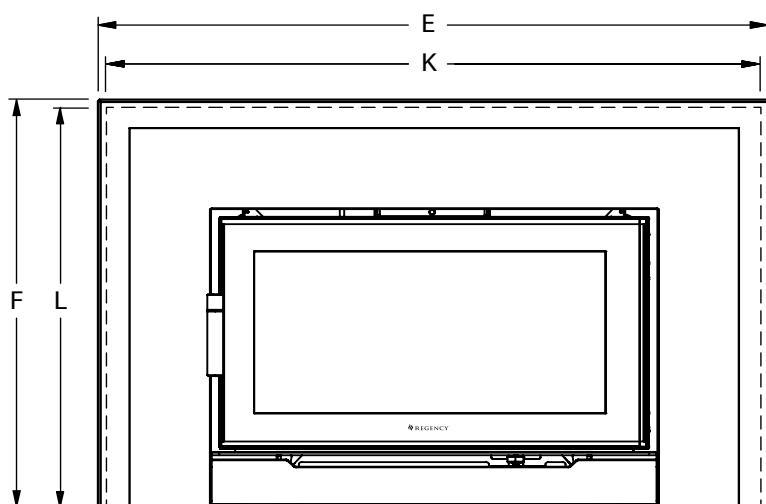
FAÇADE AVEC OPTION DE CONTOUR HAUT DE GAMME

Façade avec option de contour haut de gamme

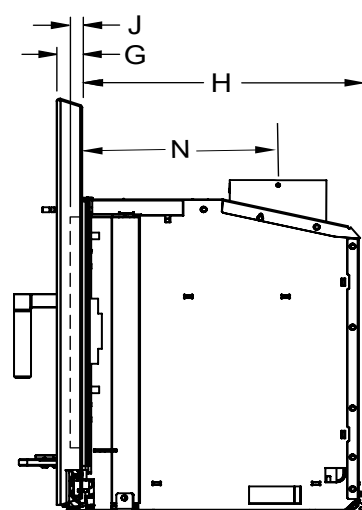
Vue du dessus



Vue avant



Vue latérale



* Permet à l'appareil de s'adapter à une ouverture de 32 po de large et de 19 po de profondeur.

A	51-3/4 po (1 314 mm)
B	33-7/8 po (860 mm)
C	2-1/4 po (57 mm)
D	18-1/2 po (470 mm)

E	46-3/4 po (1 187 mm)
F	31-1/8 po (790 mm)
G	1-3/4 po (45 mm)
H	19 po (483 mm)

I**	2 po (51 mm)
J**	1-1/2 po (38 mm)
K	44-3/4 po (1 136 mm)
L	30-1/4 po (768 mm)
M	13-3/16 po (335 mm)
N	12-11/16 po (322 mm)
P	31-5/8 po (803 mm)

REMARQUE : Ces façades peuvent être seulement installées sur les façades contemporaines ou classiques.

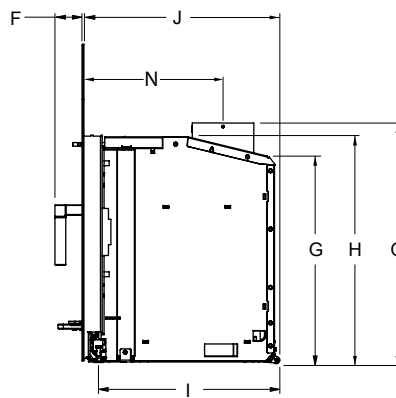
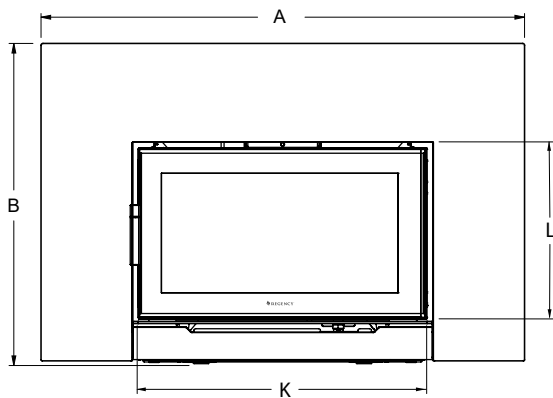
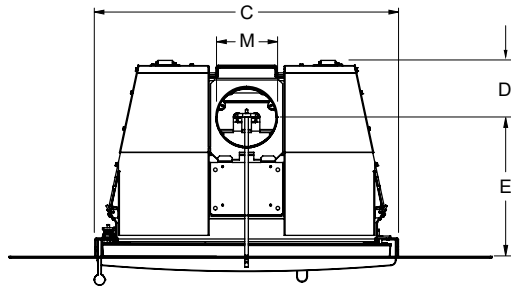
** Les lignes en pointillé illustrent l'ouverture de la porte de chargement de combustible depuis l'arrière de l'extrusion traditionnelle et du contour haut de gamme.

REMARQUE : Ces façades peuvent être seulement installées sur les façades contemporaines ou classiques.

** Les lignes en pointillé illustrent l'ouverture de la porte de chargement de combustible depuis l'arrière de l'extrusion traditionnelle et du contour haut de gamme.

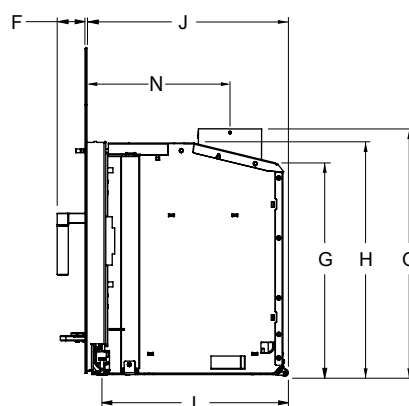
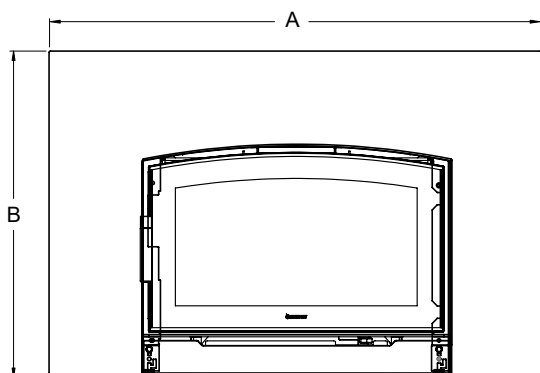
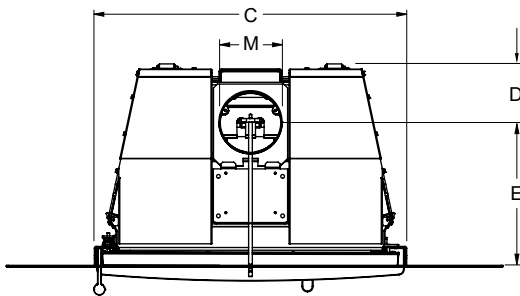
OPTIONS DE FAÇADES GRAND FORMAT

Contemporaine



A	50-1/4 po (1 276 mm)
B	33-1/4 po (845 mm)
C	31-5/8" (803 mm)
D	5-13/16" (147 mm)
E	14-9/16" (370 mm)
F	2-5/16" (59 mm)
G	21-5/8" (549 mm)
H	23-13/16" (605 mm)
I	18-7/8" (479 mm)
J	20-3/8" (517 mm)
K	30" (762 mm)
L	17-13/16" (452 mm)
M	6" (152 mm)
N	14-9/16" (370 mm)
O	25" (635 mm)

Classique



DÉGAGEMENTS DES FOYERS DE MAÇONNERIE

Les dégagements minimaux à respecter par rapport aux matériaux combustibles lors de l'installation de l'appareil dans une cheminée en maçonnerie sont précisés ci-dessous.

Mesure	Description
A 15-1/2 po (394 mm)	Mur latéral adjacent au côté de la porte
B 15 po (381 mm) pour manteau de 3 po (78 mm) 20-1/2 po (521 mm) pour manteau de 12 po (305 mm)	Manteau** au sommet de la porte
C 13-3/4 po (349 mm)	Face supérieure au sommet de la porte*
D 11-3/4 po (298 mm)	Parement latéral au côté de la porte*
E 16 po (406 mm) - États-Unis 18 po (457 mm) - Canada	Prolongement minimal de l'âtre***
F 8 po (203 mm)	Prolongement minimal de l'âtre sur le côté***
G 23-1/2 po (597 mm)	Au sommet de la porte (dimension de référence seulement)
H 30 po (762 mm)	Depuis le côté de la porte (dimension de référence seulement)

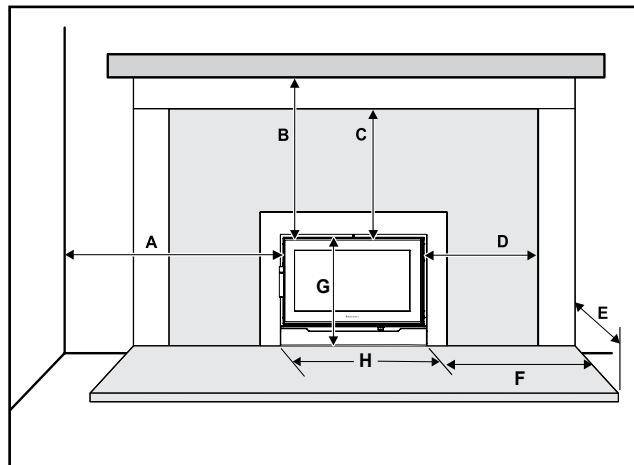


Schéma des dégagements pour l'installation

REMARQUE : ILLUSTRÉ AVEC PORTE RECTANGULAIRE. LES DÉGAGEMENTS DE LA PORTE EN ARCHE SONT EXACTEMENT LES MÊMES.

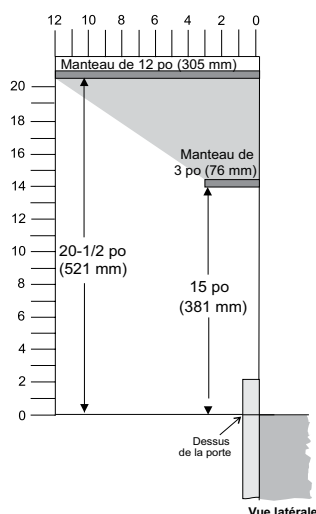
- REMARQUES**
- * S'il y a seulement un dessus (C) et aucun côté (D), se reporter aux exigences de dégagement (B) entre le manteau et le dessus de la porte. Le côté (D) et le dessus (C) sont d'une épaisseur de 1-1/2 po (38 mm) maximum.
 - ** S'assurer que la peinture appliquée sur le manteau et le parement est résistante à des températures élevées, sinon elle pourrait se décolorer.

** Le manteau peut être installé n'importe où dans la zone ombragée ou au-dessus de cette zone utilisant l'échelle ci-dessous.

*** Canada/États-Unis :

Le prolongement minimal de l'âtre à l'avant (E) est mesuré à partir de l'ouverture de la porte de chargement du carburant.

La mesure (F) (prolongement latéral minimal de l'âtre) est prise depuis le côté de la porte.



Protecteur de plancher

Il est obligatoire d'installer une isolation/protection thermique d'une valeur R de 2,8 si l'appareil est installé à une distance inférieure à 6 po (152 mm) du socle (mesure prise à partir du bas de l'appareil).

Si l'appareil se trouve à plus de 6 po (152 mm) du socle, aucune protection thermique n'est requise (mesure prise à partir du bas de l'appareil).

Toutefois, une protection contre les braises est toujours requise. Matériau non combustible comme la brique, la céramique, un panneau en béton, etc. ou certifié UL-1618 Type 1 ou tel que défini par les codes locaux. Les prolongements du plancher de l'âtre de type 1 ne protègent généralement que contre les braises, mais n'offrent pas de protection thermique contre la chaleur de l'appareil.

S'assurer de respecter les dégagements entre le protecteur de plancher et l'âtre par rapport aux matières combustibles. La rallonge du foyer doit être faite d'un matériau non combustible et s'étendre sur 16 po (406 mm) pour les États-Unis et 18 po (457 mm) pour le Canada, mesurés à partir de la porte de chargement du carburant.

Caractéristiques de l'encastrable au bois

L'ouverture du foyer nécessite les dimensions minimales suivantes :

Dimensions	Façade contemporaine/classique/en arche	Façade classique/contemporaine avec extrusion traditionnelle	Façade classique/contemporaine avec contour haut-de-gamme
HAUTEUR	24 po (610 mm)	24 po (610 mm)	24 po (610 mm)
LARGEUR	32 po (813 mm)	30-1/2 po (775 mm)	32 po (813 mm)
PROFONDEUR	21 po (533 mm)	19 po (483 mm)	19-1/2 po (496 mm)

Modèles :

i3000A = Foyer encastrable au bois avec porte en arche

i3000R = Foyer encastrable au bois avec porte rectangulaire

6 | Encastrable au bois i3000

COMMENT DÉTERMINER QU'UN AUTRE MATÉRIAU EST ACCEPTABLE POUR LA PROTECTION DE PLANCHER

La protection de plancher spécifique à cette installation doit être faite d'un matériau de 3/8 po (18 mm) d'épaisseur avec un facteur Kelvin de 0,84.

L'alternative proposée est une brique de 4 po (102 mm) d'un facteur C de 1,25 sur un panneau minéral de 1/8 po (3 mm) avec un facteur K de 0,29.

Étape (a) :

Utiliser la formule ci-dessous pour convertir les spécifications du matériau en valeur R.

$$R = 1/k \times T = 1/0,84 \times 0,75 = 0,893.$$

Étape (b) :

Calculer R pour le système proposé.

Brique de 4 po de C = 1,25, donc

$$R \text{ de la brique} = 1/C = 1/1,25 = 0,80$$

Panneau minéral de 1/8 po de k = 0,29, donc

$$R \text{ du panneau minéral} = 1/0,29 \times 0,125 = 0,431$$

$$\text{Total } R = R \text{ de la brique} + R \text{ du panneau} =$$

$$0,8 + 0,431 = 1,231.$$

Étape (c) :

Comparer le système proposé R de 1,231 au R particulier de 0,893. Comme le système proposé R est supérieur à ce qui est requis, le système est acceptable.

DÉFINITIONS

Conductibilité thermique :

$$C = \frac{Btu}{(h)(pi^2)(^{\circ}F)} = \frac{W}{(m^2)(K)}$$

Conductivité thermique :

$$k = \frac{(Btu)(po)}{(h)(pi^3)(^{\circ}F)} = \frac{W}{(m)(K)} = \frac{Btu}{(h)(pi)(^{\circ}F)}$$

Résistance thermique :

$$R = \frac{(pi^2)(h)(^{\circ}F)}{Btu} = \frac{(m^2)(K)}{W}$$

INSTALLATION DANS UN FOYER EN MAÇONNERIE

Les encastrables Regency sont fabriqués avec des matériaux de la plus haute qualité et assemblés selon des procédures de contrôle de qualité des plus sévères afin de vous procurer des années de performance fiable et sans problème. Il est important de lire attentivement le présent manuel dans son intégralité et de bien comprendre les procédures sécuritaires d'installation et d'utilisation. Plus vous comprendrez le fonctionnement de votre encastrable Regency, plus vous serez en mesure de vous assurer qu'il vous donne son plein rendement.

AVERTISSEMENT : Le chauffage de la pièce ne doit pas être installé dans un foyer préfabriqué.

AVANT L'INSTALLATION DE VOTRE ENCASTRABLE

1. Lire les directives au complet avant d'installer et d'utiliser votre foyer encastrable. Le non-respect de ces directives peut entraîner des dommages matériels et corporels, voire s'avérer mortel. L'installation et l'utilisation doivent se faire conformément aux instructions d'installation et d'utilisation du fabricant.

2. Vérifier les codes et règlements locaux auprès du service d'inspection municipal. Il se peut que vous ayez besoin d'un permis avant d'installer votre encastrable. À noter que certaines règles ou certains codes locaux peuvent prévaloir sur certaines procédures détaillées dans ce manuel.
3. Aviser la compagnie d'assurance qu'un foyer encastrable doit être installé prochainement.
4. L'encastrable est lourd et nécessite au moins deux personnes pour être déplacé en toute sécurité. L'encastrable peut être sérieusement endommagé en cas de mauvaise manipulation.

AVERTISSEMENT : Une mauvaise installation constitue une des principales causes d'accident. Vérifier tous les codes locaux du bâtiment et de sécurité avant d'installer l'appareil.

5. Si le réglage du registre du foyer existant est inaccessible après l'installation de l'encastrable Regency, l'enlever ou le maintenir en position ouverte.
6. Inspecter le foyer et la cheminée avant d'installer l'encastrable pour s'assurer qu'ils ne comportent pas de fissures, de fragments de mortier, ou d'autres dommages visibles. Si des réparations sont nécessaires, elles devront être réalisées avant l'installation de l'encastrable. Ne pas enlever les briques ou le mortier du foyer en maçonnerie.
7. Ne pas raccorder l'encastrable à un conduit de cheminée desservant un autre appareil ou un conduit de distribution d'air.

Lors du référencement de l'installation ou du raccordement aux foyers ou aux cheminées de maçonnerie, la construction en maçonnerie doit être conforme aux codes.

CARACTÉRISTIQUES DE LA CHEMINÉE

Avant l'installation, vérifier et nettoyer à fond le système de la cheminée. En cas de doute sur sa condition, demander conseil à un professionnel. L'encastrable Regency est conçu pour être installé dans un foyer en maçonnerie construit selon les normes du "The Standard for Chimneys, Fireplaces, Vents, and Solid Fuel Burning Appliance", N.F.P.A. 211, du National Building Code of Canada (Code National du Bâtiment du Canada), ou de tous les autres codes et normes locales applicables.

L'appareil, lorsqu'il est installé, doit être mis à la terre en tout temps selon les codes et règlements locaux, ou, en l'absence de tels codes, selon le National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 aux États-Unis, ou le Canadian Electrical Code, CSA C22.1 au Canada.

Les encastrables Regency sont conçus pour un conduit de 5-1/2 po (140 mm) ou 6 po (152mm).

Cet encastrable doit être raccordé à une cheminée en maçonnerie approuvée ou à une cheminée préfabriquée homologuée à l'aide d'un connecteur de cheminée directement relié à la première section de gaine de la cheminée. La taille de la cheminée doit être exactement trois fois plus grande que la surface transversale de la buse du conduit.

ULC628-2022 - Canada

Ce foyer encastrable doit être installé avec une gaine de cheminée continue de 5,5 po (140 mm) ou 6 po (152 mm) de diamètre s'étendant de l'encastrable au sommet de la cheminée. La gaine de cheminée doit être conforme aux exigences de classe 3 du CAN/ULC-S635 ou du CAN/ULC-S640, Standard for Lining Systems for New Masonry Chimneys.

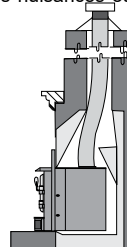
UL1482-2022 - États-Unis

Une cheminée conforme aux exigences pour les cheminées de type HT de la norme pour cheminées, appareils de chauffage résidentiels préfabriqués et appareils UL103 ou une doublure de cheminée de maçonnerie homologuée par le code et dotée d'un conduit de cheminée.

Ce foyer encastrable doit être installé avec une cheminée continue de 5,5 ou 6 pouces de diamètre. de 5,5 ou 6 pouces de diamètre s'étendant du foyer encastrable jusqu'au sommet de la cheminée. Lorsque ce poêle n'est pas correctement installé, un incendie peut se produire. Pour réduire le risque d'incendie, suivre les consignes d'installation. Contacter le responsable local de la construction ou les pompiers pour connaître les restrictions et les d'installation dans votre région.

TIRAGE

Le tirage est la force qui déplace l'air vers le haut depuis l'appareil à travers la cheminée. La puissance du tirage dans la cheminée dépend de la longueur de la cheminée, de la topographie locale, des obstructions à proximité de la cheminée et d'autres facteurs. Un tirage trop important peut entraîner l'augmentation excessive des températures dans le poêle. Un feu incontrôlable ou une température trop élevée sont le signe d'un tirage excessif. Un tirage inadéquat peut causer un retour de fumée dans la pièce et boucher la cheminée. Un tirage inadéquat peut entraîner des fuites au niveau du poêle et des joints de raccordement de la cheminée. S'assurer que l'appareil de chauffage est installé loin du voisinage ou d'un vallon qui pourrait occasionner des nuisances ou rendre la qualité de l'air insalubre.



Hauteur de cheminée recommandée depuis le dessus de la buse de la cheminée : 15 pi min. (4,6 m)

ATTENTION : Si le foyer a été modifié pour recevoir un encastrable, l'installateur doit apposer l'étiquette métallique à l'appareil à l'aide de vis ou de clous, à un endroit facilement visible en cas de retrait de l'encastrable. Une étiquette métallique est fournie avec cet encastrable au bois.

IMPORTANT:

Détecteurs de fumée et de gaz carbonique: S'assurer que la maison comprend un détecteur de fumée et de gaz carbonique en état de fonctionnement, notamment près de chaque chambre à coucher. Un détecteur est recommandé dans la même pièce que l'appareil au bois pour davantage de sécurité. L'emplacement de deux détecteurs doit être choisi avec soin pour éviter de fausses alarmes lors du rechargement de l'appareil.

Extincteur d'incendie :

Un extincteur doit être installé dans la maison. Son emplacement doit être connu par les membres de la famille.

REVÊTEMENT D'UN FOYER I3000A/I3000R À L'AIDE DE MONTANTS EN ACIER ET DE PANNEAUX DE BÉTON SUR UNE FAÇADE DE FOYER EN MAÇONNERIE UNIQUEMENT

La façade en briques peut être enlevée et remplacée par des matériaux non combustibles tels que des montants d'acier et des panneaux de béton/Durarock/Micor, ou d'autres matériaux non combustibles similaires. L'ouverture entre le foyer et les matériaux incombustibles doit être scellée pour que la chaleur de l'encastable au bois ne puisse pas sortir entre la face de l'insert et les matériaux de revêtement. L'isolant Roxul doit être utilisé pour remplir le vide entre les montants en acier, les panneaux en béton, les panneaux en Durarock/Micor ou autres matériaux similaires et la façade en briques. Utiliser uniquement des matériaux de finition tels que la tuile, la pierre, la brique, ou des matériaux non combustibles similaires. Utiliser uniquement des matériaux non combustibles qui sont uniformes de sorte que lorsque l'appareil est positionné, il n'y a pas d'espace visible sur les côtés et ou le dessus de l'entourage.

Les matériaux non combustibles doivent s'étendre sur toute la largeur et la hauteur de la cheminée en maçonnerie. Aucune partie de cet ajout ne peut être construite avec des matériaux combustibles. Les montants en acier doivent être ancrés soit à la structure de la cheminée en maçonnerie et fixés au-dessus au niveau du plafond et en dessous sur l'âtre, soit à un plancher fini, en fonction de l'âtre (affleurant ou surélevé).

REMARQUE : À noter que certaines règles ou certains codes locaux peuvent prévaloir sur certaines procédures détaillées dans ce manuel.

